



Noticias & Notas: superintendente honra PTA de Scott, atletas de PIL ganan título estatal de atletismo y más

Cualquiera que hubiera asistido a una reunión de la PTA de la primaria Scott hubiera estado sorprendido por la conversación – en español, con el uso de audífonos para proporcionar interpretación en inglés. La organización innovadora era una forma de mostrarles a las familias que hablan inglés lo que sienten las familias de la escuela que hablan español y somalí cuando asisten en reuniones en inglés.

La dedicación de la PTA de Scott a la inclusión fue una razón mayor para que el superintendente Guadalupe Guerrero honrara al grupo con el Premio del Superintendente 2019 en la Celebración de Voluntarios PPS/PTA en Self Enhancement Inc.

“Soy un director muy afortunado al tener un grupo tan dedicado y colaborador de padres que hacen tanto por la escuela,” dijo Megan McCarter, directora de Scott. “La PTA de la escuela Scott es un punto de inflexión para los estudiantes por medio de su innovación, participación comunitaria, recaudación de fondos y trabajo voluntario abnegado.”

El superintendente Guerrero también presentó un nuevo honor, el Premio Visionario, que destaca líderes voluntarios que lideran por medio del ejemplo y muestran nuevas formas de operar. El premio fue para Fred Smith y Keiona Connor, los co-presidentes de la PTA de la escuela César Chavez K-8.

“Este es solo el tercer año que César Chavez tiene una PTA, y Fred y Keiona la han liderado por los dos últimos años,” dijo Guerrero. “Ellos unen una comunidad escolar diversa al ser líderes culturalmente sensible y representativos.”

Además de esos premios, la PTA del Consejo de Portland, que se asocia con PPS en la ceremonia, presentó tres premios en el evento:

- **Educadora del año:** Nicole Dalton ganó por su trabajo como Coordinadora Universitaria y docente de Más Allá de la Preparatoria en la preparatoria Jefferson. Ella es reconocida por su dedicación incansable para ayudar a los estudiantes a prepararse para la vida después de la preparatoria y servir como un puente entre el personal, los estudiantes y los padres.
- **Administradora del año:** McCarter de Scott se reunió a su PTA al ser premiada. En su primer año en Scott, ha acogido a la comunidad y ha construido relaciones con los estudiantes, el personal y los padres.

- **Premio Héroe/heroína:** otorgado a un voluntario/a, este honor fue para Christine Vial de la primaria James John, por su coordinación de voluntarios para eventos ayudando al personal y sirviendo en la junta de la PTA.

Atletas de la PIL ganan títulos estatales de atletismo: dos atletas de la Liga Interescolar de Portland ganaron campeonatos estatales en la Clase 6A de OSA de atletismo en el Mt. Hood Community College en Gresham. Jaylen Russell, estudiante de último año de Benson, ganó los obstáculos de 300 metros, y Charlie Robertson, estudiante de segundo año de Franklin, ganó en los 3,000 metros.

Micah Williams, estudiante de tercer año de Benson, que habría sido fuertemente favorecido para repetir como campeón en los 100 y 200, no pudo competir debido a una lesión en un dedo del pie.

Béisbol y softbol de toda la PIL: La PIL anunció sus equipos de toda la liga para béisbol y softbol, seleccionados por votación de los entrenadores.

En béisbol, Kenji Lamdin, estudiante de último año de Grant, fue seleccionado como jugador del año, Tavares Tim, estudiante de último año de Wilson, fue seleccionado como lanzador del año y Matt Kabza de Grant fue seleccionado entrenador del año. [Vea la lista completa de toda la liga.](#)

En softbol, Maggie Brauckmiller, estudiante de último año de Franklin, fue seleccionada jugadora del año, Edith Ailee Pederson, estudiante de segundo año de Franklin, fue seleccionada lanzadora del año, y Faith Collar de Roosevelt y Katie Meyer de Benson fueron seleccionadas co-entrenadoras del año. [Vea el equipo completo de toda la liga.](#)

Educadores de PPS aprenden acerca de comercio: más de 220 educadores, incluyendo 33 docentes, consejeros, directores y administradores de PPS, aprendieron acerca de la construcción y las manufacturas durante el evento de Industria por un Día, organizado por All Hands Raised. Los educadores de PPS visitaron compañías como Boeing Portland, ON Semiconductor, Portland General Electric y Sheet Metal Institute para aprender acerca de oportunidades y caminos para los estudiantes hacia trabajos de salario digno.

"Aprecio saber acerca de programas específicos para los que las compañías están reclutando gente joven activamente," dijo Beth Biagini, una docente de ciencia en la preparatoria Franklin. "Esto es muy emocionante, abrir los futuros posibles de los estudiantes sin incurrir en deudas del costo de matrícula de la universidad."

[Sepa más acerca de Industria por un Día](#)